## عدم امتیازی سلوک کا نوٹس

VillageCareMAX وفاقی شہری حقوق کے قوانین پر عمل کرتی ہے۔ VillageCareMAX لوگوں سے اپنے نسل، رنگ، قومیت، عمر، معذوری یا جنس کی بنیاد پر امتیازی سلوک نہیں کرتی ہے یا انہیں الگ نہیں کرتی ہے۔

## VillageCareMAX کی طرف سے درج ذیل سہولیات فراہم کی جاتی ہیں:

- معذور افراد کو ہمارے ساتھ مؤثر طورپر بات چیت کرنے کے لئے مفت آلات اور خدمات،
   جیسے:
  - o اشاراتی زبان کے اہلیت یافتہ ترجمان
  - دیگر فارمیٹ میں تحریری اطلاعات (بڑے حروف کے طباعتی مواد، آڈیو، قابل رسائی الیکٹر انک فارمیٹ، دیگر فارمیٹس)۔
    - جن لوگوں کی پہلی زبان انگریزی نہیں ہے، انہیں زبان کی مفت خدمات کی فراہمی،
       جیسے:
      - جیسے. o اہلیت یافتہ ترجمان
      - دیگر زبانوں میں تحریری اطلاعات

اگر آپ کو یہ خدمات درکار ہوں، تو VillageCareMAX سے 6292-469 -1-800 پر رابطہ کریں۔ TTY/TDD سروسز کے لئے 711 پر کال کریں۔

اگر آپ کو یہ یقین ہوکہ VillageCareMAX نے یہ خدمات نہیں دی ہیں، یا آپ کے ساتھ نسل، رنگ، قومیت، عمر، معذوری یا جنس کی بنیاد پر امتیازی سلوک کیا ہے، تو آپ VillageCareMAX کو مندرجہ ذیل ذرائع سے اپنی شکایت درج کرا سکتے ہیں: بذر بعہ ڈاک:

بذریعہ فون: TTY/TDD ( 1-800-469-6292سروسز کے لیے 711)

بذريعہ فيكس: 1-347-226-5180

بذات خود: 112 Charles Street, New York, NY 10014

بذریعہ ای-میل: complaints@villagecare.org

آپ امریکی محکمہ صحت و انسانی خدمات کے سول رائٹس آفس میں مندرجہ ذیل ذرائع سے شہری حقوق کی شکایت درج کراسکتے ہیں:

بذریعہ ویب: سول رائٹس آفس میں شکایت درج کرنے کا پورٹل

https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf

بذریعہ ڈاک:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building Washington, DC 20201

شکایات کے فارم درج ذیل ویب سائٹ پر دستیاب ہے:

 $\underline{http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html}.$ 

فون: 1-800-368-1019، 1-800-537-7697، (TTY/TDD)

ATTENTION: Language assistance services, free of	English
charge, are available to you. Call 1-800-469-6292; TTY/TDD: 711.	
ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística.  Llame al 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	Spanish
注意:如果您使用繁體中文,您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	Chinese
ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 711 رقم هاتف الصم والبكم6292-669-469-1	Arabic
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 번으로 전화해 주십시오 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	Korean
ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните1-800-469-6292 (телетайп: TTY/TDD 711).	Russian
ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-800-469-6292;TTY/TDD 711.	Italian
ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	French
ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	French Creole
אויפמערקזאם: אויב איר רעדט אידיש, זענען פארהאן פאר אייך שפראך הילף סערוויסעס פריי פון אויפמערקזאם: אויב איר רעדט אידיש, זענען פארהאן פאר אייך שפראך הילף סערוויסעס פריי פון 1-800-469-6292; TTY/TDD 711	Yiddish
UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	Polish
PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-469-6292 /TTY/TDD 711.	Tagalog
লক্ষ্য করুনঃ যদি আপনি বাংলা, কথা বলভে পারেন, ভাহলে নিঃথরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে। ফোন করুন ১1-800-469-6292 TTY/TDD 711.	Bengali
KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-800-469-6292 TTY/TDD 711.	Albanian
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-800-469-6292 TTY/TDD 711.	Greek
خىردار:گلىر أب اردىيولك _ ى ى ئولى زىبل كى چىكى خدمات نېت بى دىيى اب يى كالكىرى ب 1-800-469-6292; TTY/TDD 711.	Urdu